



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure,
800 rue de la Gauchetière Ouest
Voir aux présentes - See herein
Montréal

Québec
H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure,
800 rue de la Gauchetière Ouest
Voir aux présentes - See herein
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Chambre à temp altitude humidité	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01B30-180100/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 01B30-18-0100	Date 2017-07-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SMTA-405-14419	
File No. - N° de dossier MTA-7-40051 (405)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-08-21	
Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Séguin, Caroline	Buyer Id - Id de l'acheteur mta405
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3734 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

AMENDMENT 001

The purpose of this amendment is to publish questions and answers regarding this request for proposal (RFP) and to modify the Annex A "Requirement" and Attachment 1 "Mandatory Technical Criteria" with respect to the answers provided below.

The purpose of this amendment is also to modify sections 4.1.1.1, 6.2, 6.3 and 6.10 of the Articles of Agreement.

This amendment also includes a correction on the first page of the solicitation document, regarding the delivery instructions.

1- Questions and Answers

Criteria 2.2.2: Temperature, humidity and altitude controls

- a. Do you use the humidity and altitude functions simultaneous?

Answer: Yes

Criteria 2.2.4: Internal volume of 35 cubic feet / 1 m³

- a. Would you accept an internal volume of 32 cubic feet?

Answer: Yes

- b. Would you accept an internal volume of 64 cubic feet?

Answer: Yes

Criteria 2.2.5: Light, window and wiper

- a. Would you accept an antifreeze heated window instead of the wiper?

Answer: Yes

Criteria 2.2.6: Temperature range from -70°C à 170°C

- a. Would you accept a temperature range from -68°C to 190°C?

Answer: Yes

- b. -70°C (and -68°C) is an extreme temperature. Do your test protocols require you to hold the product at -70°C specifically, for a long period of time?

Answer: No

Criteria 2.2.7: Heating rate of 5°C per minute

- a. Could you specify for which temperature range this criteria is applicable?

Answer: From 23°C to 149°C

- b. Is it linear or average?

Answer: Average

Criteria 2.2.8: Cooling rate of 2.5°C per minute

- a. Could you specify for which temperature range this criteria may apply?

Answer: From 23°C to -57°C

- b. Is it linear or average?

Answer: Average

Criteria 2.2.10: Altitude rate of 1000 m/minute

- a. Could you specify for which altitude range this criteria may apply?

Answer: Site pressure to 100 000 feet (30,480 m)

- b. Is it linear or average?

Answer: Average

2- Modifications Annex A "Requirement"

DELETE:

- 2.2.4 The internal volume of the chamber must be a minimum of 35 cubic feet (1 m³);
- 2.2.5 The system must have an interior light, a window and a window wiper;
- 2.2.6 The system must generate a temperature range from -70°C to 170°C, with precision of 2°C or less, continuously;
- 2.2.7 The heating increase rates must be at least 5°C/min;
- 2.2.8 The cooling increase rates must be at least 2.5°C/min;
- 2.2.10 The altitude increase rate must be at least 1 000 m/min;

AND REPLACE WITH:

- 2.2.4 The internal volume of the chamber must be a minimum of **32 cubic feet (0,906 m³)**;
- 2.2.5 The system must have an interior light, a window and a window wiper **or another anti-frost mechanism**;
- 2.2.6 The system must generate a temperature range from **-68°C** to 170°C, with precision of 2°C or less, continuously;
- 2.2.7 The **average** heating increase rates must be at least 5°C/min;
- 2.2.8 The **average** cooling increase rates must be at least 2.5°C/min;
- 2.2.10 The **average** altitude increase rate must be at least 1 000 m/min;

3- Modifications Attachment 1 "Mandatory Technical Criteria"

DELETE:

Criteria no.	Criteria description	Technical bid reference (Page and/or Section)
2.2.4	The internal volume of the chamber must be a minimum of 35 cubic feet (1 m ³);	
2.2.5	The system must have an interior light, a window and a window wiper;	
2.2.6	The system must generate a temperature range from -70°C to 170°C, with precision of 2°C or less, continuously;	
2.2.7	The heating increase rates must be at least 5°C/min;	
2.2.8	The cooling increase rates must be at least 2.5°C/min;	
2.2.10	The altitude increase rate must be at least 1 000 m/min;	

AND REPLACE WITH:

Criteria no.	Criteria description	Technical bid reference (Page and/or Section)
2.2.4	The internal volume of the chamber must be a minimum of 32 cubic feet (0,906 m³) ;	
2.2.5	The system must have an interior light, a window and a window wiper or another anti-frost mechanism ;	
2.2.6	The system must generate a temperature range from -68°C to 170°C, with precision of 2°C or less, continuously;	
2.2.7	The average heating increase rates must be at least 5°C/min;	
2.2.8	The average cooling increase rates must be at least 2.5°C/min;	
2.2.10	The average altitude increase rate must be at least 1 000 m/min;	

4- Modifications to the Articles of Agreement

At page 6 of 17.

DELETE

4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Bidders must fill out the Attachment 1 "Mandatory Technical Criteria" below in order to demonstrate their technical compliance.

Bidders must meet all the mandatory technical criteria indicated in the Attachment 1.

AND REPLACE WITH

4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Bidders should fill out the Attachment 1 "Mandatory Technical Criteria" below in order to demonstrate their technical compliance.

Although bidders must propose products meeting all mandatory specifications and components outlined in Annex "A", at the bid closing date, bids will be evaluated on following preselected mandatory criteria indicated in the Attachment 1.

At page 8 of 17.

DELETE:

6.2 Requirement

The Contractor must provide the items detailed under the "Requirement" at Annex "A".

AND REPLACE WITH:

6.2 Requirement

The Contractor must provide the items detailed in accordance with the Requirement at Annex "A" and the Contractor's technical bid entitled _____, dated _____.

ADD ENTIRELY:

6.3.2 Supplemental General Conditions

4001 (2015-04-01), Hardware Purchase, Lease and Maintenance, apply to and form part of the Contract.

At page 11 of 17.

DELETE:

6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010A (2016-04-04), General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (c) Annex A, Requirement;
- (d) Annex B, Basis of Payment;
- (e) the Contractor's bid dated _____.

AND REPLACE WITH:

6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the supplemental general conditions 4001 (2015-04-01), Hardware Purchase, Lease and Maintenance;
- (c) the general conditions 2010A (2016-04-04), General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (d) Annex A, Requirement;
- (e) Annex B, Basis of Payment;
- (f) the Contractor's bid dated _____.

All other terms and conditions remain unchanged.